

ZUSATZKARTE

Lastwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
BERNA

Typ
5 VF / Motor D I K L

Typenschein-Nummer
CH 3092 14

ERKENNUNGSMERKMALE "BERNA 5 VF" auf Frontwand sowie a. Hersteller-Plakette, links
hinter Mitfahrersitz

Fahrstellnummer eingeschlagen rechts seitl. a. Längsträger vor l. Traverse & a. Herst.-Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "D I K L" rechts vorn a. Block hint. Brennstofffilter & a. Plak.
Hersteller Motorwagenfabrik BERNA AG OITEN/SO Importeur -

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 6 Antrieb a. Hinterräder
Lenkung rechts - Frontlenker Lenkhilfe hydraulisch
Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder
Hilfsbremse Mech. IB, m. Druckl. Dauerbremse Staudruckbremse
Stellbremse Unterst. a. HR Anhängerbr. direkt/indirekt
Getriebeart Mech. vollsynchronisiert Anz. Gänge 4 x 2
Diff. Sperre a. HR Zughaken a. Wunsch Höchstgeschwind. 65-97 km/h

MOTOR Bauart Reihenm. Takte 4
Marke BERNA Treibstoff D
Typ D I K L
Lage vorn Anz. Zyl. 6
Bohrung 128 Hub 150
Hubraum 11581 cm³ Steuer-PS 58,98
Leist.-PS 270 (DIN) bei 2000 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 87** dB (A) bei 2200 U/min
Lärmdämpfung 2 Auspufftöpfe **
450 x 250 Ø + 1000 x 250 Ø mm

KAROSSERIEFORM Frontlenker-Kabine Anz. Türen 2
Schiebedach -
Anz. Plätze: TOTAL 2; vorn 2; Mitte -; hinten -; Stehplätze -

ABMESSUNGEN Spurweite V 1922 H 1674
Spurkreis L 15,88 15,30
Achsabstand 4600 * (/ /)
Aussenabmessungen Innenabmessungen
Länge 8860
Breite 2300
Höhe 2725
Ueberhang V 1700
H 2560
S

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL
Leergewicht Je nach Aufbau
Nutzlast Je nach Aufbau
Total 16000
Fabrik-Garantie 6500 13000 18000
Reifen-Dimens. 11.00 - 20 MultiPLY
Tragkraft p. Achse 6500 13000
Gesamtzuggewicht
Fabrikgar. max. ~~XXXXXX~~ 68000 kg +)

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/GALLAY 200 AR Lichthupe vorhanden

Abblendlicht Duplo, asym. Standlicht 2/in Scheinwerfer

Markerlicht 2/separat Nebellampen auf Wunsch

Warnvorrichtung 1/elektr. + 1/Druckl. Lautstärke 95/104 (dB) A

Scheibenwischer 2/elektr. (2 Stufen) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/separat Rückstrahler 2/separat 90

Stoplicht 2/separat Rückfahrlampen 1/rechts

Kontroll-Nr.-Bel. 1/links komb. Schildform Hochformat/~~Kombi~~

Rückspiegel 1/links + 1/rechts Geschw.-Messer km/h + Tachogr.

Richtungsblinker 4/mit Kontrolllampe

Vorn weiss seitl. - hinten orange

Warnblinkanlage auf Wunsch Arbeitslampen -

Zusätzliche Lichter -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ BERNA 5 V F

Motor D 1 K L

Typenschein-Nummer CH 3092 14

Karosserieform Je n. Fz.

Plätze : Total 2 (Vorn) 2

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D

PS 58,98

Nutzlast Je n. Fz. Hubraum 11581

Gesamtgew. 16000 Anhängelast -

Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr des gepr. Fz. : 201 238

- *) Wird auch mit Radständen : 3200 - 3560 - 4100 & 5000 mm geliefert. Abmessungen bei der Einzelabnahme kontrollieren
- +) Anfahrvermögen in einer Steigung von 15 % : 36 To. (Anhänger = 18 To.)
- §) Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren
- ***) Lärm : 87 dB/A - Zulässig gem. Verfügung EJPD vom 14.5.1969 (Motorleistung über 240 PS)
- Lärmdämpfung : Ausführungsvariante : 1 Topf mit eingebautem Vorschalldämpfer
1000 x 250 mm Ø ; Nr 9 50 3419 022

Ersetzt TS CH 3092 14 vom 22.4.1969

Lärmdämpfung

Ort und Datum der Prüfung
ARBON, 22.4.1969/BERN, 4.8.1969

Die Prüfungskommission

Lastwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
B E R N A

Typ
5 V F / Motor D I K L

Typenschein-Nummer
CH 3092 14

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 1.10.1970 - St/Gw

Ab Fahrgestellnummer : 202 287

Neue Hinterachse = Spurweite 1720 mm

Hilfs- & Feststellbremse : Federspeicher, separater Behälter, Innenbacken,
Notlösevorrichtung vom Hinterachskreis, mechanische
Lösevorrichtung vorhanden.

Neuer Auspufftopf : 1000 x 250 mm ϕ

Lärm : 86 dB/A bei 2190 U/min.

Federung : Auf Wunsch, Luftfederung (4 Elemente) sowie lastabhängiger
Bremskraftregler auf Hinterachse.